

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

winterhalter®

## B 100 N

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

B 100 N

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Brillantante universale

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Fornitore

Ditta: Winterhalter Italia Srl  
Indirizzo: Via Taormina 10  
Città: IT-21010 Cardano al Campo (VA)  
Telefono: +39 0331 734-147  
Telefax: +39 0331 734-028  
E-Mail: info@winterhalter.it  
Internet: www.winterhalter.it

1.4. Numero telefonico di emergenza: +39 800 883300  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Consigli di prudenza

P501 Raccomandazione: Scarico secondo le leggi vigenti.

##### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### 2.3. Altri pericoli

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

Attenzione. Rischio di aspirazione di schiuma.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Caratterizzazione chimica

Miscela delle sostanze di seguito elencate, più additivi non pericolosi

##### Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS		
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
931-986-9	Alcoli, C12-14, etossilati, propossilati	15 - 20 %
68439-51-0		
	Aquatic Chronic 3; H412	
239-854-6	Cumenesolfonato-p di sodio	5 - < 10 %
15763-76-5		
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119489411-37		

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Ulteriori dati

Indicazione: Questi dati riguardano le caratteristiche dei singoli componenti, non si riferiscono ai simboli di pericolosità

## B 100 N

oppure ad un'eventuale contrassegno del preparato- vedi capitoli 2.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati. In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

##### In seguito ad inalazione

Nel caso di utilizzo conforme alle disposizioni non c'è da attendersi alcuna esposizione tramite inspirazione.

##### In seguito a contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone e risciacquare bene. Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

##### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico

##### In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare il vomito. In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Vedi sezione: 11

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. In caso d'ingestione, lavaggio gastrico con somministrazione di dimeticone (antischiuma).

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), polvere chimica, acqua nebulizzata

##### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: monossido e diossido di carbonio

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Lavare via i residui con acqua.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Istruzioni per l'uso. Non miscelare con altri prodotti. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa. Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono richieste precauzioni speciali.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

winterhalter®

## B 100 N

### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in luogo fresco e ben ventilato.

### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Proteggere dal calore e dai raggi solari.

### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura di magazzinaggio consigliata: 0 - 30°C

### 7.3. Usi finali particolari

Brillantante universale.

---

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Protezioni per occhi/volto

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

#### Protezione delle mani

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

#### Protezione respiratoria

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

---

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Specifico per il prodotto
Valore pH (a 20 °C):	5,5
Punto di fusione:	circa 0 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	circa 100 °C
Punto di infiammabilità:	Non applicabile
Velocità di evaporazione:	Non è stato determinato
Pressione vapore (a 20 °C):	Non è stato determinato
Densità di vapore:	Non è stato determinato
Densità (a 20 °C):	~ 1,0 g/cm <sup>3</sup>
Densità apparente:	Non applicabile
Idrosolubilità (a 20 °C):	Miscibile in tutte le proporzioni
Solubilità in altri solventi:	Non è stato determinato
Coefficiente di ripartizione:	Non è stato determinato
Temperatura di accensione:	Non applicabile
Viscosità / dinamico (a 20 °C):	< 10 mPa·s
Proprieta' esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Proprieta' comburenti (ossidanti):	Non è stato determinato

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reattività fuori del comune conosciuta.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

winterhalter®

# B 100 N

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non conosciuti.

### 10.5. Materiali incompatibili

Non conosciuti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
solfonato sodico di cumolo:

LD50/dermico/ratto: > 2000 mg/kg

LD50/orale/ratto: > 2000 mg/kg

LC50/ inalazione/ratto: > 5 mg/l (4h)

Tensioattivi non ionici:

LD50/dermico/ratto: > 2000 mg/kg

LD50/orale/ratto: > 2000 mg/kg

LC50/ inalazione/ratto: > 5 mg/l (4h)

#### Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Il prodotto non contiene concentrazioni rilevanti d'ingredienti con caratteristiche cancerogene, mutagene e/o tossiche per la riproduzione.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ingredienti biologici: CL50 (pesce, Daphnia magna) > 10 mg/l

Tensioattivi: CL50 (pesce, Daphnia magna) 1 - 10 mg/l

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Tutti gli ingredienti organici contenuti nel prodotto sono conformi ai criteri del test OCSE 302 B e ai valori richiesti dal regolamento sui detersivi (CE) 648/2004 per la completa biodegradazione.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non contiene concentrazioni rilevanti di ingredienti bioaccumulabili.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Vedi sezione: 2.3

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

# B 100 N

---

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

**Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio**

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

**Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati**

Vuotare quanto possibile gli imballaggi contaminati e rimetterli al riciclaggio presso un ricuperatore competente.

---

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID); Trasporto per nave (IMDG); Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR); Trasporto fluviale (ADN):****14.1. Numero ONU:**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile. Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

---

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

1999/13/CE (VOC): 0%

**Ulteriori dati**

Ingredienti (Regolamento(CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi):

Tensioattivi non ionici: 15 - < 30%

agenti conservanti: (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE)

**Regolamentazione nazionale****15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

---

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Alterazioni nei capitoli: 3, 15

**Abbreviazioni ed acronimi**

Direttive CE: Atti giuridici dell'Unione europea, parte del diritto secondario dell'Unione

Numero CAS: Chemical Abstracts Service (Denominazione internazionale per sostanze chimiche)

EN 374: Norma per guanti (guanti per la protezione da agenti chimici e microorganismi)

EN 166: Standard di sicurezza europei per la protezione degli occhi e del viso (requisiti)

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

winterhalter®

## B 100 N

STOT: Tossicità specifica per organi bersaglio

AVV: Regolamento del catalogo europeo dei rifiuti (Regolamento del catalogo dei rifiuti)

COV: composti organici volatili

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Sistema mondiale armonizzato di classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze chimiche)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Accordo europeo relativo ai trasporti internazionali di merci pericolose su strada)

RID: Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail (Regolamento concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia)

IMDG-Code: International Maritime Dangerous Goods Code (Codice marittimo internazionale per merci pericolose)

ADN: Trasporto per vie di navigazione interna in Europa

ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizzazione internazionale dell'aviazione civile)

MARPOL 73/78: Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi

Codice IBC: Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi

n.a. - non applicabile

### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)